

ROMÂNIA
JUDETUL ARAD
MUNICIPIUL ARAD
CONSILIUL LOCAL

HOTĂRÂREA NR. 51
din 29 februarie 2000

privind modificarea contractului de închiriere nr. 11/29.04.1996, încheiat între
Consiliul Local al Municipiului Arad și S.C. "T&D American Brothers" S.R.L. Arad

Având în vedere:

- inițiativa Primarului municipiului Arad;
 - contractul de închiriere nr. 11/29.04.1999 privind exploatarea luciului lacului Pădurice;
 - Decizia Camerei de Conturi Arad nr. 125/14.10.1999;
 - minuta încheiată în data de 22.12.1999 între Primăria Municipiului Arad și S.C. "T&D American Brothers" S.R.L. Arad;
 - adresa S.C. "T&D American Brothers" S.R.L. nr.84/18.01.2000;
 - referatul Serviciului activității economice nr.2133/16.02.2000;
 - raportul comisiilor nr. 1, 3 și 5 ale Consiliului Local al Municipiului Arad;
- În temeiul art. 28 din Legea nr. 69/1991, republicată, privind administrația publică locală,

HOTĂRĂȘTE:

Art.1. – Se aprobă actul adițional nr. 1 la contractul de închiriere nr. 11/29.04.1996 încheiat între Consiliul Local al Municipiului Arad și S.C. "T&D American Brothers" S.R.L. Arad.

- Actul adițional nr.1 face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2. – Prezenta hotărâre se va duce la îndeplinire de către Direcția economică și va fi comunicată celor interesați prin grija Biroului secretariat.

PREȘEDINTE DE SEDINȚĂ,
Tusz Francisc

SECRETAR,
Doina Paul

ACT ADITIOINAL NR. 1

Art. 1. De la data acordării părților contractante, Consiliul Local al municipiului Arad, cu sediul în Arad, B-dul Revoluției, nr. 75, reprezentat prin domnul Valentin Paul Neamț, având funcția de Primar, pe de o parte, și SC "T & D American Brothers" SRL Arad, reprezentată de domnul Dumitru Varvaroi, în calitate de asociat unic, pe de altă parte, au convenit asupra modificării contractului de închiriere nr. 11 / 29.04.1996, după cum urmează:

g) art. 1 se modifică și va avea următorul conținut:

"Obiectul contractului este exploatarea luciului lacului pe o suprafață de 400 m², pe care se pot realiza construcții provizorii din materiale ușoare, conform legislației în vigoare".

h) art. 3 se modifică și va avea următorul conținut:

"Termenul închirierii este de 50 ani. În cazul apariției unei situații de interes public, locatarul își asumă obligația punerii la dispoziție a suprafeței de apă necesară. Contractul de închiriere poate înceta prin nerespectarea clauzelor contractuale asumate, constatarea făcându-se de către organele de control autorizate.

Atât locatorul cât și locatarul se vor înștiința reciproc, după caz, în situația efectuării lucrărilor de decolmatare, cu minimum 30 zile înaintea începerii lucrărilor, dar nu mai mult de 3 luni. Pe perioada decolmatării locatarul nu datorează chirie.

Începerea lucrărilor de decolmatare se va stabili de comun acord. La încheierea lucrărilor se va încheia un proces-verbal în care se va consemna și faptul că locatarul poate reîncepe exploatarea luciului apei, plata chiriei decurgând de la data semnării procesului-verbal".

i) art. 4 se modifică și va avea următorul conținut:

"Pretul închirierii – chiria – pentru folosirea obiectului închirierii este de 2 DM/m²/an, începând cu data de 01.01.2000, reprezentând 18.750 lei/m²/an, la cursul valutar comunicat de B.N.R., valabil pentru data de 15.02.2000.

Chiria se va achita în lei, reprezentând echivalentul a 2 DM/m²/an, la cursul BNR din ziua plății.

În situația executării lucrărilor de igienizare și decolmatare de către Primăria Municipiului Arad, chiriașul va participa cu o valoare de 10% din deviz.

Întreținerea și decolmatările ulterioare cad în sarcina chiriașului."

j) art. 5 se modifică și va avea următorul conținut:

"Plata chiriei se face anual, până cel târziu la 30 septembrie a fiecărui an sau în avans, în funcție de opțiunea locatarului".

k) art. 6 se modifică și va avea următorul conținut:

"Plata chiriei se va face în contul locatarului nr. 21.22.02.30 deschis la Trezoreria Municipiului Arad".

l) art. 7 se modifică și va avea următorul conținut:

"Pentru neplata chiriei la termenul stabilit în contract, se vor calcula majorări de întârziere de 0,3 % pentru fiecare zi de întârziere, calculate la suma datorată.

Neplata chiriei la termen autorizează pe locator să ceară rezilierea contractului și plata de daune".

m) punctul "c" al art. 9 se abrogă.

g) Ultimul alineat al capitolului XII se modifică și va avea următorul conținut:

"Anexa (planul de situație) face parte din contract și se încheie în același număr de exemplare".

Art.2. Celelalte articole din contractul de închiriere rămân în vigoare.

Art.3. Prezentul act adițional s-a încheiat azi _____ în 4 (patru) exemplare, câte două pentru fiecare parte.

CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI ARAD
PRIMAR,

Av. Valentin Paul Neamț

SC "T & D AMERICAN BROTHER'S" SRL

Dumitru Varvaroi